

Ya'a tse'e je nak juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yi je Filemón

¹ Atse'e je Pablo, yap ətse'e n'it poxuntujkp kux'e əts je Jesucristo jye'e je jayu nvaajnjada. Filemón, ooy əts mitse'e ntuntsák. Əts maat ya n'útsamda ya n'ajchamda Timoteo, máyam aəts mitse'e je Dios ntuknułekxpapts aatse'e máyam je Dios je n'útsamda je ntsa'aamda Apia jets je n'útsamda je n'ajchamda Arquipo juu' ve'e xputajkimdup jetse'e n'amaqdaaguimdat je kyo'oy je'e. Nay ntuknułekxpapts ətse'e máyam je Dios nujom je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidup jem mtak'am. ² Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je Maja Vintsán Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijttinit je y'oy joöt maatta.

Je Filemón je chojkun jets je jyaanchja'vin

⁴ Filemón, xa'ma kajxts ətse'e je Nte'yam nkukajtsja mits kajx ku ətse'e ntsapkats, ⁵ kux nmótup ətse'e je kats vintso ve'e je Nte'yam je jayu ooy xtuntsak jets vintso ve'e xjaanchjáva je Maja Vintsán Jesús. ⁶ Nmunoo'kxtkpts ətse'e je Nte'yam mits kajx jets je jaanchja'vin juu' ve'e mjayejpp, je'e tse'e mputákajap jetse'e je jayu xvaajnjadat ti ve'e tyijp ku ve'e je jayu to'k muk y'it je Cristo maat, ve'em tse'e pu'uk duvinmótudat nujom je y'oy je'e juu' ve'e njayejpumdup je Cristo kajx. ⁷ Uts Filemón, ooy ətse'e ntunxoñondük jets jot'amaj ətse'e n'it kux nmótup ətse'e je kats

jets ooye'e je tsojkun xtunjayep jets mits kajxe'e
jot'amaja y'itta je Nte'yam je jyayu.

*Ku je Pablo je Filemón je maa'yun du'amotu je
Onésimo kajx*

⁸ Ax ya'a kajx tse'e, óyam atse'e xja'o'yixju
jets ats mitse'e ntukpava'anu jetse'e xtónu
juu' ve'e duvinmajtsjup, je'e kajx ku atse'e
je Cristo je kyukátsiva n'it, ⁹ ñojk'óyts atse'e
njava jets ats mitse'e nmunoo'kxtukut jetse'e
juu' xtónu kux ve'eme'e xtsak. Ats, je Pablo,
maj ónukanits atse'e, yap atse'e poxuntujkp n'it
kux'e ats je jayu nvaajnjada je Cristo Jesús jye'e.
¹⁰ N'amótupts ats mitse'e je maa'yun ya Onésimo
kajx, ya'a juu' atse'e n'onukja'vip je'e kajx ku
ve'e dujaanchja'ví'ukvaajñ je Jesucristo ku atse'e
nvaajnji je oy kats je oy ayook ku atse'e min xku'ix
yap poxuntujkp.

¹¹ Mits je mjoyutoompa xa ya'a ve'e juu' ve'e
mkato'nuxjup y'ijt; ax uxyam, xtoojnjiimpts
uu'm ya'a ve'e, ve'em mits ve'em ats.
¹² Nkejxumpijtjinuvapts ats mits ya'a ve'e, ve'ems
ya'a ve'e xkuvákut ax jo'n atse'e viinm kun'ijt jo'n.
¹³ Njatsajkpts atse'e jets atse'e yaja kunmaattáñ
jets atse'e ve'em kuxmutún kuxmupuk mits kajx
namvaat atse'e n'it yap poxuntujkp je oy kats je
oy ayook kajx. ¹⁴ Ax ni tíats atse'e nkatonuva'añ
maat ya Onésimo pan ka'a mitse'e too'vajkp
mva'añ. Je'ets atse'e ntsajkjp jets atse'e xtoojnjiat je
maa'yun, ka je'e kajxap ku ats mitse'e n'akee'ya,
je'e kajxe'e kux'e viinm xtsak. ¹⁵ To'mayji
vine'e ya Onésimo chaa'n jem mtak'am jetse'e
mka'it je'e maat ku ve'e vee'n ya it ñaxy, ax

ve' em tse'e m'avimpítajat jetse'e m'ijtnit je' e
maqat xaq'ma kajx. ¹⁶ Ax ka'a tse'e kuy'uk'ijtni
ax jo'n je mjoyutoompa, je Maja Vintsán kajx tse'e
x'útsiva ya Onésimo, juu' atse'e ooy ntuntsajkp.
Ax nuyojkts mits je' e ve'e mtukkäda'akyju jetse'e
xtsojkkpat ka je' e kajxap ku ve'e mmutunju, je' e
kajxe'e kuxxe'e mnay'útsajada mnay'ajchajada je
Maja Vintsán kajx.

¹⁷ Ax ve' em tse'e, pan nmaatnayja'vijup xa ats
mitse'e, kuvákuts to'k aaj ya Onésimo ax jo'n
atse'e viinm kün'ijt jo'n. ¹⁸ Pan mmutokintoojnju
mits ya'a ve'e uk pan mmuyójijupe'e, atsts je' e
ve'e nkuvétup. ¹⁹ Ats, je Pablo, nka'mam atse'e
nja'a, nkuvétupts ats je' e ve'e. Óyam tse'e
veyema, xja'q'yixjupts atse'e jets ats mitse'e ntuk-
jaa'myétsut jets xmuyójivap ats mitse'e, je mjoot
je mja'vin paat xa atse'e xmuyoja. ²⁰ Ve' em tse'e,
uts Filemón, je Maja Vintsán kajx, toojnja ats
to'k aaj je maa'yun jetse'e xkuvákut ya Onésimo.
Yakjot'amaja ats to'k aaj je Cristo kajx.

²¹ Nnuja'yip xa ats mitse'e kux vinjava atse'e
ntañ jets mkatsupajkpe'e. Ax ka je' ejyap tse'e
mtónup juu' ats mitse'e n'amótup, je' e ve'e jetse'e
nuyojk xtoojnjal je maa'yun ya Onésimo. ²² Nay
ve'empa tse'e, apaqamduqkats to'k aaj je it joma
atse'e nmatánu, kux n'a'ixp atse'e jets atse'e n'ítut
miits maqat je' e kajx ku atse'e xnutsapkotsta.

Ku je Pablo máyam je Dios dýkejx

²³ Mágame'e je Dios mkejxuxjada ya Epafras,
juu' atse'e nmaatpoxuntaktsuunip kuxxe'e aqats je
Cristo Jesús jye' e je jayu nvaajnjada. ²⁴ Nay
ve'empa tse'e máyam je Dios mkejxuxju duva je

Marcos, je Aristarco, je Demas, jets je Lucas, je'eda
juu' ątse'e je Maja Vintsán ntukmąatmutoondup
ntukmąatmupajktup.

²⁵ Je nMaja Vintsánamda Jesucristo ve'e
mkunoo'kxjadap.

**Ya'a tse'e je nam kojtstán juu' ve'e je
 Nte'yam_ xyaktaajnjimdu je nMaj
 Vintsánamda Jesucristo kajx
 New Testament in Mixe, Totontepec (MX:mto:Mixe,
 Totontepec)**

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totontepec Mixe, (Mixe, Totontepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Totontepec [mto], Mexico

Copyright Information

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Totontepec

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

47d09f80-22d6-55c5-b9e5-a04a59e3169e